



Конвенция о
ликвидации
всех форм
дискриминации
в отношении женщин

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/SR.355
22 January 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Семнадцатая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 355-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке,
во вторник, 22 июля 1997 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа ХАН

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Второй и третий периодические доклады Аргентины

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference and Support Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Второй и третий периодические доклады Аргентины (CEDAW/C/ARG/2 и Add.1 и 2, и
CEDAW/C/ARG/3)

1. По приглашению Председателя г-жа Ригазоли и г-жа Шиавони (Аргентина) занимают места за столом Комитета.

2. Г-жа РИГАЗОЛИ (Аргентина), представляя второй и третий периодические доклады Аргентины, говорит, что аргентинское общество сталкивается с проблемами, вытекающими из культурных, политических, правовых и экономических условий, способствующих сохранению все еще существующего неравенства между мужчинами и женщинами. Стремясь добиться существенных изменений, ее правительство работает над тем, чтобы включить гендерные перспективы на самом высоком уровне планирования развития и социально-экономической политики. Хотя многое еще предстоит сделать, оно обязуется соблюдать положения Конвенции и учитывать предложения и рекомендации Комитета.

3. Статистические данные, включенные в добавление ко второму периодическому докладу, представленному в 1994 году, основаны на данных, полученных в ходе самой последней переписи населения, проведенной в 1991 году. Статистические данные, приводимые в третьем периодическом докладе, который был представлен в сентябре 1996 года, были обновлены после проведения этой переписи.

4. Г-жа ШИАВОНИ (Аргентина) говорит, что следует учитывать, что Аргентина претерпела глубокие политические, организационные, экономические, правовые и административные изменения в усилиях, направленных на исправление последствий, связанных с годами, когда демократия не функционировала.

5. Реформа конституции, начавшаяся в 1994 году, привела к крупным достижениям в области признания прав женщин, поскольку конституционный статус был придан всем международным договорам о правах человека, стороной которых является Аргентина, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

6. Кроме того, в Конституции предусматриваются меры поддержки, направленной на предоставление женщинам равного доступа к участию в политических партиях через выборные должности. Закон о квотах устанавливает минимальный предел в 30 процентов для женщин в списках кандидатов на выборные должности. Прямым результатом этого было участие 80 женщин в Законодательной ассамблее. В частности, Конституция предусматривает создание специальной системы социальной безопасности для женщин во время беременности и кормления ребенка грудью и для беспризорных детей путем обучения их в начальной школе.

7. Касаясь национальных механизмов улучшения положения женщин, она говорит, что реорганизация Национального совета по делам женщин в январе 1996 года привела к созданию трех национальных управлений в области технической помощи; поощрения и профессиональной подготовки; и связи, информации и распространения. Председатель Национального совета по делам женщин имеет ранг министра и подотчетен непосредственно президенту Республики.

/...

8. Другим новым механизмом является Федеральный совет по делам женщин, созданный в декабре 1996 года. Его целью является содействие обеспечению женщин работой, организационное укрепление через создание провинциальных и муниципальных женских агентств и стратегию в области связи. Был разработан основной документ и экспериментальная программа по проекту укрепления децентрализации, что будет способствовать повышению эффективности и руководящих функций провинциальных женских учреждений путем оказания им технической помощи, организации профессиональной подготовки и создания базовой инфраструктуры. Национальный совет по делам женщин также интенсифицировал свои усилия в поддержку совместных программ с различными министерствами, например с министерством труда и социального обеспечения, министерством образования и министерством юстиции. Что касается стратегии в области связи, Совет распространяет раз в два месяца публикации с информацией о законодательстве, касающемся проблем женщин, международных договоров и механизмов по борьбе с дискриминацией.

Статья 4

9. В отношении предстоящих национальных выборов в октябре Генеральный прокурор предписал ответственным за их проведение учреждениям обеспечить строгое выполнение Закона о квотах в отношении списков кандидатов. Национальный совет по делам женщин распространил также брошюру, озаглавленную "Руководство по соблюдению Закона о квотах", в масштабах всей страны.

Статья 5

10. В качестве части правительственных усилий, направленных на искоренение стереотипов, Федеральный закон об образовании 1993 года включает положения об искоренении дискриминационных стереотипов из учебных материалов. Семинар по вопросам, связанным с женщинами, и по вопросам изображения их в средствах массовой информации был проведен в марте 1997 года под эгидой Организации Объединенных Наций.

11. Законодательство о защите против насилия в семье привело к созданию информационных и консультационных центров по физическому и психологическому насилию, предоставлению правовых ресурсов и разработке профилактических программ. С 1990 года функционирует также горячая информационная линия. Национальный совет по делам женщин совместно с Детским фондом Организации Объединенных Наций начал осуществление национальной программы профессиональной подготовки, технической помощи и концентрации внимания на проблеме насилия в отношении женщин. В соответствии с этой программой разработаны учебники по вопросам предотвращения насилия в отношении женщин в семье и мер борьбы с ним. Совет также организовал подготовительные курсы для сотрудников полиции и работников судебной системы по вопросам предупреждения насилия в семье и оказания помощи жертвам. Согласно данным министерства юстиции, большая часть жалоб на насилие в семье, полученных в 1995 и 1996 годах, была подана женщинами. Закон о национальной программе борьбы с насилием в отношении женщин находится на утверждении в Парламенте.

Статья 7

12. В Аргентине имеются как федеральные, так и провинциальные правовые кодексы. В федеральной судебной системе 20,03 процента от общего числа судей, прокуроров и защитников во всех видах судов составляют женщины. На провинциальном уровне участие женщин в 24 судебных учреждениях составляет около 33 процентов.

13. Участие женщин в провинциальных законодательных органах значительно выше в провинциях, которые приняли законы о квотах в 1993 и 1994 годах до проведения последних выборов; доля по этим провинциям колеблется от 21 процента в Мендосе до 34 процентов в Чако. Представленность женщин в законодательных органах провинций, которые приняли такие законы в 1995 году, по оценкам, резко увеличится после следующих выборов. Восемнадцать из 24 провинций приняли законы о квотах.

Статья 10

14. В 1996 году количество девочек, посещающих начальную и среднюю школу, составляло 51 и 52 процента, соответственно. На долю женщин приходится 54,4 процента обучающихся в национальной системе высшего образования. Однако процент женщин в Национальном технологическом университете остался неизменным на уровне примерно 20 процентов.

15. После того, как были достигнуты цели Национальной программы обеспечения равенства возможностей женщин в сфере образования в рамках министерства культуры и образования, был официально создан отдел по делам женщин для обеспечения того, чтобы образование способствовало укреплению равенства полов во всех сферах и укреплению солидарности. Все основные учебные материалы в системе официального образования были пересмотрены, с тем чтобы ликвидировать дискриминацию, и поощряется включение материалов о вкладе женщин в культуру, экономический рост и социальное развитие. Создается сеть провинциальных центров по делам женщин и образованию; участники будут проходить подготовку с помощью национальных семинаров и программ технической помощи в провинциях. В качестве первого шага в разработке мер по оказанию поддержки проводится изучение и академическое исследование о воздействии региональных культурных моделей доступа женщин к аргентинской системе образования и тенденции оставаться в ней и о их выборе области изучения.

Статья 11

16. В апреле 1997 года Национальный совет по делам женщин подписал рамочное соглашение с министерством труда и социального обеспечения о межучрежденческом сотрудничестве и технической помощи в создании равных возможностей в области занятости. Он также подписал два дополнительных протокола: один по осуществлению и укреплению профессионального руководства для служб по делам женщин и другой - о программе предоставления услуг на уровне общины и участия Совета в ее деятельности на провинциальном уровне. В 1997 году финансирование последней программы утроилось по сравнению с уровнем 1996 года.

17. В июне 1997 года были приняты меры, направленные на предоставление домохозяйкам возможности участвовать в комплексной системе выхода в отставку и на пенсию. Совет представил в Национальный конгресс законы о регулировании трудовых отношений в сфере домашнего обслуживания и системы социального обеспечения домашней прислуги.

Статья 12

18. В период 1990-1995 годов продолжительность жизни женщин составляла 76 лет и была на 6,74 года больше, чем у мужчин. В целом доля смертности новорожденных за последние годы сократилась, но все еще существует значительное различие между регионами. Главной причиной смерти новорожденных являются аборт и другие причины непосредственно связанные с акушерством, в первом случае она значительно сократилась за последнее десятилетие как в относительном, так и в абсолютном выражении, упав со 133 случаев смерти в 1985 году до 90 в 1993 году.

19. Провинциальные и муниципальные законодательные органы несут ответственность за медицинское обслуживание и имеют право разрабатывать программы в этой области. В 1994 году министерство здравоохранения разработало национальные нормы охраны здоровья в случае нормальной беременности, снижения риска при рождении и ухода за ребенком непосредственно после рождения, а также модели лечения болезней. Закон об ответственности родителей, который включает список санкционированных методов предохранения, все еще находится в Национальном конгрессе. Комиссия с участием научных ассоциаций, Программы развития Организации Объединенных Наций и сотрудников министерства и Национального совета по делам женщин разработали предложенные нормы ответственности родителей и просвещения в области здравоохранения.

20. Провинции и муниципалитеты осуществляют шестилетнюю программу охраны здоровья матери и ребенка и программы питания, направленные на снижение уровня материнской и детской смертности за счет улучшения целенаправленности разработки, осуществления и координации ухода за здоровьем, питания, дополнительного питания и служб и программ развития ребенка. Программа "Женщины, здоровье и развитие" направлена на улучшение здоровья женщин, повышая в то же время осознание ими гендерного неравенства, связанного с культурными факторами, содействие и защиту здоровья женщин и их семей за счет снабжения базовой информацией о возможностях здравоохранения и предоставления женщинам возможности участвовать в развитии путем улучшения их здоровья и повышения качества жизни. Деятельность в соответствии с этой программой включает организацию семинаров по всей стране и проведение национальных совещаний, на которых готовятся доклады о положении со здоровьем женщин в Аргентине, осуществление экспериментального проекта по подготовке медицинских работников из числа женщин коренных народов на их собственном языке и обучение на семинарах "Женщины и здоровье". Было подготовлено около 60 000 женщин в качестве профилактических медицинских работников и были подготовлены учебные материалы для использования руководителями общин. В 1995 году была принята программа подготовки 1200 представителей Союза домохозяек из различных районов страны. Национальный совет по делам женщин, со своей стороны, проводит исследования, связанные с ранней беременностью и материнством несовершеннолетних.

Статья 13

21. В свете деятельности, проводимой в соответствии с соглашением Совета с национальной программой кредитов для микро- и малых предприятий, женщинам предлагается 60-часовой курс подготовки по вопросам управления предприятиями. Этот курс организовывается неправительственными организациями женщин-предпринимателей на основе программы, разработанной Советом.

Статья 14

22. Продолжалось осуществление проектов, описанных во втором периодическом докладе. По проекту "Нордвест" 1300 женщин из сельских районов получили подготовку и создали координационную группу для национальной сети, охватывающей женщин из сельских районов. Были сформированы 15 самоуправляемых групп со знанием новых альтернативных производств и техническими навыками в качестве междисциплинарных групп специалистов по гендерным вопросам. Около 14 процентов бенефициаров программы проекта "Нордвест" по кредитам и технической помощи для малых производителей были женщинами. Тридцать пять процентов участников групп производителей состояли как из мужчин, так и из женщин. Были осуществлены 23 проекта, связанных с производителями-женщинами, и 45 человек получили подготовку в области гендерных вопросов.

23. Департамент по экологии и природным ресурсам разработал комплексный подход к устойчивому развитию, который включает гендерные перспективы. Его проект по биоразнообразию предусматривает активное участие женщин в соответствии с различными положениями Пекинской платформы действий. Использование пестицидов в сельском хозяйстве изучается с учетом их отрицательного воздействия на здоровье женщин и детей. Секретариат планирует подготовить и распространить данные для использования при планировании и оценке конкретных гендерных проблем.

Статья 16

24. Парламент начал процесс принятия закона об изменении правового режима, регулирующего вопросы распоряжения имуществом неопределенного происхождения, принадлежащего парам, состоящим в браке, с тем чтобы снять презумпцию решения вопросов в пользу мужчин. Что касается алиментов, были приняты меры, направленные на обеспечение того, чтобы получателям алиментов выплачивалась сумма, на которую они имеют право. Были представлены законопроекты, направленные на создание национального регистра лиц, неправильно получающих выплаты элементов и создание национального фонда для выплаты алиментов и фонда для выплаты авансов по невыплаченным алиментам.

25. Что касается общего комментария, содержащегося в пункте 4 доклада предсессионной рабочей группы (CEDAW/C/1997/II/CRP.1/Add.1), описание социальной и экономической ситуации, содержащееся в третьем периодическом докладе, иллюстрирует необходимость разработки плана конвертации в целях обуздания инфляции, роста валового внутреннего продукта и увеличения инвестиций и экспорта. В 1997 году ожидается дальнейшее повышение производительности и конкурентоспособности.

26. При оценке воздействия структурных реформ на рост страны необходимо принимать во внимание такие показатели качества жизни, как уровень подготовки работников, изначальный доход на душу населения и макроэкономическая стабильность. Реформа системы социального обеспечения привела к процентному сокращению ресурсов системы, финансируемых за счет взносов из заработной платы и процентного увеличения финансирования за счет налоговых поступлений. В период 1991-1996 годов минимальный доход по социальному обеспечению отставников и пенсионеров возрос в реальном выражении на 29 процентов. Льготы были получены 90 процентами мужчин и 78 процентами женщин в возрасте от 75 до 79 лет и 18 процентами мужчин и 26 процентами женщин в возрасте от 55 до 59 лет.

27. Правительство сознает, что существуют проблемы, которые должны быть решены, такие, как безработица и улучшение условий жизни населения в целом и женщин в особенности. Перемены в стране затронули женщин, но были внесены коррективы и установлена взаимосвязь между экономическими результатами и изменениями в социально-экономическом положении женщин. Поскольку экономика стабилизировалась и удалось добиться больших успехов в усилиях, направленных на развитие, перспективы занятости женщин значительно улучшились.

28. Правительство считает, что в результате далеко идущих структурных реформ, которые были проведены за последние годы, неравенство в распределении богатств будет в настоящее время значительно больше. Это неравенство связано с нехваткой людских ресурсов и глубоким и увеличивающимся неравенством возможностей в области получения образования и профессиональной подготовки. Программы социального развития, которые проводятся правительством, содействуют достижению равенства и повышению уровня жизни населения в целом и женщин в особенности.

29. В области прав человека женщины имели бóльшую защиту в соответствии с аргентинским законом. В рамках конституционной реформы 1994 года Конвенция и соглашения в области прав человека рассматриваются как дополняющие права человека и гарантии, заложенные в Конституции. В Конституции содержится положение о Парламентском верховном комиссаре с полной оперативной автономией, который назначается Конгрессом на пятилетний срок и пользуется теми же иммунитетами и привилегиями, что и законодатели.

30. Национальный совет по делам женщин осуществляет программу, предусматривающую контроль за осуществлением законов по вопросам женщин, которые представляются в конгресс, и обеспечивающую техническую помощь законодателям при разработке законодательства. Он опубликовал брошюру об аргентинском законодательстве и Конвенции. В соответствии с соглашением между провинциальными законодателями-женщинами в последующие несколько дней будет создана сеть связи между национальными и провинциальными законодателями для осуществления совместных действий, направленных на обеспечение принятия предложений, касающихся женщин.

31. После перевыборов президента Менема активизировалась начатая в 1989 году политика, проводимая в интересах женщин, и были укреплены организационные механизмы проведения такой политики.

Статья 1

32. Национальный совет по делам женщин обратил внимание на необходимость изменения существующей классификации преступлений против чести, и было внесено предложение о внесении поправок в Уголовный кодекс.

33. Комитет по пересмотру Уголовного кодекса еще не объявил об областях, на которых он будет концентрировать свое внимание, и о своих приоритетах в этой области.

Статья 2

34. Конституционная реформа 1994 года включала различные положения, направленные на установление равных прав для мужчин и женщин. Статья 37 Конституции гарантирует полное осуществление политических прав и определяет, что подлинное равенство возможностей для мужчин и женщин в отношении доступа к выборным должностям в политических партиях должно гарантироваться за счет мер поддержки в области регулирования деятельности политических партий и системы выборов. Конгресс получил полномочия принимать и поощрять меры поддержки, гарантирующие подлинное равенство возможностей и обращения и полное использование и осуществление прав, заложенных в Конституции и международных договорах о правах человека, в частности в отношении детей, женщин, престарелых и инвалидов.

Статья 3

35. В 1995 году Национальный совет по делам женщин подписал соглашение с Омбудсменом по делам тюрем, в соответствии с которым обе стороны согласились содействовать деятельности, направленной на улучшение условий содержания в тюрьмах и обеспечение уважения прав человека женщин-заключенных. В соответствии с этим соглашением был проведен обзор положения женщин-заключенных. Существуют три женские тюрьмы: одна в провинции Ла Пампа и две в Эсеисе в провинции Буэнос-Айрес. Омбудсмен по делам тюрем функционирует в рамках министерства юстиции и назначается на возобновляемый период сроком четыре года. Он обладает оперативной автономией и несет ответственность за защиту прав заключенных.

36. В своем ежегодном докладе за 1995-1996 годы Омбудсмен по делам тюрем сообщает, что в марте 1996 года заключенные в женском исправительном учреждении (отделение № 3) провели четырехдневную голодную забастовку, требуя улучшения их положения. 2 апреля заключенные взяли в заложники двух сотрудников тюрьмы и одного старшего администратора. Омбудсмен по делам тюрем принял меры по обеспечению их освобождения, а тюремная администрация обязалась не осуществлять репрессалий или каких-либо переводов. Несмотря на это, 11 заключенных 2 мая были переведены в тюремные отделения в провинции Буэнос-Айрес. Заключенные заявили ходатайство *habeas corpus*, и суд принял решение о возвращении их в место первоначального заключения. Согласно этому докладу и сообщениям прессы, никто из заключенных не был убит.

37. Национальный совет по делам женщин подписал рамочное соглашение о сотрудничестве с министерствами и учреждениями на национальном уровне. План равных возможностей на 1993-1995 годы предусматривает совместные действия с различными правительственными структурами. На практике Совету трудно принимать последующие меры по деятельности других органов, поскольку он не имеет права принимать меры, направленные на обеспечение соответствия деятельности с политикой правительства. Федеральный совет по делам женщин осуществляет меры координации, оценки и контроля политики в отношении женщин.

38. Президент утвердил План равных возможностей на 1993-1995 годы, в который включен трехлетний План действий правительства в отношении улучшения положения женщин и обеспечения их равноправного участия в жизни страны. В области образования принцип равенства возможностей и исключение дискриминационных стереотипов из учебных материалов и использование не содержащих сексуального подтекста формулировок был включен в федеральный Закон об образовании 1993 года, и по всей Аргентине для работников сферы образования осуществлялись мероприятия, направленные на ознакомление с проблемой и профессиональную подготовку. В области занятости должности для женщин были включены в интенсивные программы работы в 1993 и 1994 годах, осуществлялись экспериментальные проекты в трех провинциях по проекту, озаглавленному "Профессиональное руководство для служб по делам женщин", профессиональная подготовка для 3000 женщин финансировалась министерством труда, аргентинскому промышленному союзу в 1995 году было представлено предложение о мерах поддержки в бизнесе и была создана межучрежденческая комиссия для разработки комплексного предложения по улучшению условий работы домашней прислуги.

39. В отношении участия в политической деятельности на провинциальном уровне были созданы многопартийные комитеты женщин-политиков; на национальном уровне была создана сеть, охватывающая женщин-политиков, с отделениями во всех провинциях; в 14 провинциях оказывалась техническая помощь по соблюдению Закона о квотах и соблюдение Закона контролировалось в ходе проведения национальных выборов в 1993 и 1995 годах.

40. В области равенства перед законом была опубликована брошюра об участии женщин в конституционной реформе 1994 года; были проведены совещания с законодателями в целях координации усилий, направленных на обеспечение принятия закона о борьбе с насилием в семье; были разработаны законы о признании конституционного статуса Конвенции и предоставлении полномочий Конгрессу с целью поощрения мер поддержки; был подготовлен декрет № 2385/93 о включении в "основной правовой режим учреждений государственной службы" положений о сексуальном домогательстве и была подготовлена брошюра об аргентинском законодательстве и Конвенции.

41. В области экономического развития был осуществлен экспериментальный проект по подготовке женщин по вопросам в руководстве в бизнесе и подготовлено рамочное соглашение с министерством юстиции в его качестве учреждения-исполнителя в рамках программы глобального

кредитования для микро- и малых предприятий. В области укрепления организационной структуры в пяти провинциях осуществлялась программа оказания профессиональной и технической помощи.

42. Г-жа РИГАЗОЛИ (Аргентина) говорит, что в 1987 году был создан вспомогательный департамент по правам человека в рамках министерства иностранных дел для выполнения обязательств по договорам. По мере становления демократии вспомогательные департаменты по делам женщин были созданы сначала в министерстве иностранных дел, а затем в министерстве социального обеспечения. После вступления в должность президента Менема вспомогательные департаменты были преобразованы в департамент по правам человека и делам женщин. Позднее координационный совет учредил Национальный совет по делам женщин и Федеральный совет по делам женщин.

Статья 4

43. Г-жа ШИАВОНИ (Аргентина) говорит, что в результате осуществления декрета № 24012, который был принят в 1991 году, число женщин - членов палаты депутатов возросло с 5,8 процента в 1991 году до 28 процентов в 1997 году. Национальный совет по делам женщин очень внимательно контролировал деятельность по соблюдению Закона о квотах. Он также работал в направлении принятия аналогичного законодательства на уровне провинций, и в результате этого в настоящее время 19 аргентинских провинций имеют законы о квотах, которые применяются в рамках их юрисдикции. В ходе проведения конституционной реформы 1994 года в судах был поставлен вопрос о конституционности мер поддержки, предусмотренных в декрете № 24012, но суды вынесли постановления о конституционности этого Закона. В настоящее время Закон подкреплён статьёй 37 конституции.

44. В Законодательной ассамблее в результате применения Закона о квотах женщины занимают 25,6 процента мест. В ходе национальных выборов в Палату депутатов в 1995 году наблюдатели из Национального совета по делам женщин осуществляли надзор за исполнением Закона о квотах и сообщали Парламентскому верховному комиссару о случаях, когда руководящие принципы, изложенные в Законе, не соблюдались, с тем чтобы можно было принимать соответствующие меры.

45. Новая Конституция предусматривает, что Парламентский верховный комиссар или ассоциации, действующие в рассматриваемой области, могут прибегать к процедуре "ампаро" против любой формы дискриминации в отношении того или иного лица. Национальный совет по делам женщин предпринял ряд мер в судах с привлечением "ампаро", ссылаясь на свое законное право требовать применения правовых норм, обеспечивающих равенство возможностей для мужчин и женщин, и право всех граждан голосовать по списку кандидатов на равной основе. Апелляционный суд подтвердил это право.

46. Г-жа РИГАЗОЛИ (Аргентина) говорит, что в ходе выборов 1995 года не потребовалось прибегать к законодательным мерам, поскольку все политические партии осуществляли свою деятельность в соответствии с положениями декрета № 24012. В октябре 1997 года будут проведены выборы в законодательные органы. В 1998 году члены сената будут избираться прямым голосованием, и таким образом Закон о квотах будет применен впервые.

47. По вопросу программ содействия равноправному доступу женщин на рынок труда Национальный совет по делам женщин запросил показатель квоты для женщин в размере 20 процентов рабочих мест, предусмотренных в интенсивных программах работы, которые были начаты в 1993-1994 годах. В 1993-1994 годах эта доля составила соответственно 11 процентов и 15 процентов.

Статья 5

48. Г-жа ШИАВОНИ (Аргентина), комментируя осуществление положений Закона о защите от насилия в семье, говорит, что междисциплинарная группа профессионалов была уже создана и в настоящее время проходит специальную подготовку по вопросам насилия в семье. По крайней мере 10 провинций приняли законодательные положения, охватывающие случаи насилия в семье.

49. Просветительская программа, которая была принята в целях повышения понимания содержания и целей декрета № 24417, будет осуществлена в ходе 1997 года, и Национальный совет по делам женщин приглашен для участия в ее осуществлении.

50. Что касается сообщения об увеличении случаев насилия в семье, то, хотя число докладов по этому вопросу увеличилось, не имеется надежных данных в поддержку этого утверждения. На национальном уровне существует немного программ перевоспитания насильников, и такие программы в том виде, в каком они существуют, обычно проводятся в рамках децентрализованной системы здравоохранения и отличаются разным качеством.

51. Закон о защите от насилия в семье и Конвенция, принятая в Белем до Пара, показали важность, которая придается проблеме насилия в отношении женщин. В сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций Национальный совет по делам женщин разработал национальную программу оказания профессиональной и технической помощи и расширения понимания проблемы насилия в отношении женщин. Последствия насилия в семье рассматриваются почти в 20 законах, которые были приняты по этому вопросу с 1984 года, и в национальном докладе, который Аргентина представила четвертой Всемирной конференции по делам женщин. Арестовывается или не арестовывается насильник, зависит от вида травм, нанесенных жертве. Национальные данные определяют широкую категорию преступлений против чести, включая насилие, которое составляет 1,3 процента всех преступлений, совершаемых в Аргентине.

52. Законодательство каждой провинции приняло свой собственный кодекс уголовного судопроизводства. Некоторые провинции включили положения о насилие в семье в свои кодексы. На национальном уровне, когда полагали, что может быть совершено дополнительное насилие, судья мог вынести запретительный судебный приказ о недопущении насильника в дом.

53. Что касается подготовки судей, Национальный совет по делам женщин в настоящее время финансирует экспериментальную программу привлечения внимания судей и должностных лиц провинции Сан-Хуан к проблеме насилия в семье и насилия в отношении женщин. Совет надеется, что после оценки ее результатов, эта экспериментальная программа может быть повторена в других провинциях.

54. Трудно определить, имело ли место увеличение насилия со стороны полиции в отношении женщин-жертв насилия в семье. В любом случае решение проблемы лежит в обеспечении специальной подготовки сотрудников полиции. Федеральная полиция в настоящее время организует специальные курсы подготовки по этому вопросу и создала консультационные центры для жертв сексуального насилия.

55. Г-жа РИГАЗОЛИ (Аргентина) добавляет, что специальные подразделения были созданы в ряде полицейских участков для разбора жалоб о насилии в отношении женщин в семье. Женщины также занимают все большее число руководящих должностей в полиции.

56. Г-жа ШИАВОНИ (Аргентина), касаясь защиты женщин от сексуального надругательства, говорит, что менее 20 процентов населения Аргентины проживает в сельской местности. Сельские

женщины обеспечиваются защитой в соответствии с законодательством провинции, в которой они проживают. Совет содействует созданию провинциальных и муниципальных женских центров в целях оказания женщинам технической помощи и подготовки по вопросам, связанным с насилием в семье.

57. Что касается роли католической церкви в поощрении прав женщин на воспроизводство, ее делегация не может выступать от имени учреждения, которое она не представляет, и может лишь описать меры, принятые различными государственными учреждениями в области планирования семьи. Законодательство об ответственности родителей уже одобрено одной из палат Конгресса, и провинциальные и местные органы власти также проводят в жизнь законы в этой области. С помощью Всемирного банка министерство здравоохранения и по социальным вопросам начало в 1994 году осуществление шестилетней программы, направленной на снижение уровня смертности среди матерей и детей.

Статья 6

58. Проблема проституции является одной из проблем, которые будут рассматриваться в предлагаемой реформе уголовного кодекса, и одной из областей, в которых Национальный совет по делам женщин предполагает провести исследование. Не было предпринято никаких конкретных действий по предотвращению проституции, которая регулируется соответствующими провинциальными и/или муниципальными положениями. Она согласна с тем, что нет оправдания существующему положению, при котором торговля женщинами наказуется в меньшей степени независимо от возраста жертвы, чем поощрение проституции, которое не связано с торговлей.

Статья 7

59. Отвечая на вопрос о роли женщины в профсоюзах, она говорит, что аргентинское трудовое законодательство предусматривает равенство юридического и социального статуса мужчин и женщин. Однако на практике женщины не пользуются равным доступом к возможностям, связанным с получением работы и продвижением по службе, и лишь немногие женщины занимают руководящие должности в самих профсоюзах.

60. Что касается участия женщин в политической и общественной жизни, Национальный совет по делам женщин в течение длительного времени стремится содействовать расширению участия женских организаций в общественной жизни через создание консультативных комитетов в различных секторах и с помощью периодических консультаций с выдающимися женщинами и неправительственными организациями по конкретным вопросам. Недавно созданный Федеральный совет по делам женщин и большая роль, которую играют провинции в национальной жизни, должны расширить участие женщин и женских организаций в общественной жизни как на провинциальном, так и на национальном уровне.

61. Что касается воздействия аргентинского избирательного кодекса, Закон о квотах с поправками применяется в отношении выборных национальных должностей и оказал большое влияние в Конгрессе, где процент женщин-членов возрос с 5,8 процента в 1991 году до 28 процентов в настоящее время. 25,6 процента избранных в Законодательную ассамблею членов были женщинами. Принятие Закона о квотах стимулировало в обществе дискуссию о необходимости проведения в жизнь законов о квотах, которые будут распространены на другие социальные и государственные учреждения. В Конгресс был внесен проект законодательного акта о введении квоты в исполнительной и судебной сферах и в профсоюзах. На национальном уровне одну должность министра и четыре должности глав департаментов занимают женщины.

Статья 8

62. Г-жа РИГАЗОЛИ (Аргентина), отвечая на вопрос относительно представленности женщин в министерстве иностранных дел, говорит, что, несмотря на улучшение, имевшее место в последнее время, все еще существует необходимость в конкретных программах, направленных на расширение их представленности. В настоящее время женщины занимают 9 процентов должностей на уровне посла за границей, а также 30 процентов должностей в высшем эшелоне министерства иностранных дел.

Статья 9

63. Г-жа ШИАВОНИ (Аргентина) говорит, что аргентинское гражданство определяется местом рождения, а национальность одного из супругов не изменяет национальность другого. В противоположность тому, что было ошибочно отмечено в первом периодическом докладе, закон, определяющий национальность, не проводит различия между мужчинами и женщинами.

Статья 10

64. В соответствии с переписью студентов национальных университетов, проведенной в 1994 году, 47,6 процента являются мужчинами и 52,2 процента женщинами. Женщины-студентки более широко представлены в областях социальных наук, философии, гуманитарной области, фармакологии, биохимии, одонтологии и психологии. За последние годы отмечалось также увеличение числа женщин, изучающих право, архитектуру, экономику и особенно прикладные науки и медицину.

65. По вопросу доступа мужчин и женщин к получению стипендий на обучение не проводится различия между мужчинами и женщинами, хотя нет данных о количестве женщин, получивших стипендии.

66. Что касается влияния, оказанного специализированными курсами для женщин в Университете Буэнос-Айреса, то аналогичные курсы были организованы некоторыми другими университетами после успешного завершения первой программы. Студенты, занимающиеся изучением вопросов, связанных с женщинами, проявляют интерес к деятельности Законодательной ассамблеи по конституционной реформе, в исследовательских группах национальных университетов и в женских неправительственных организациях.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.